Европейски парламент
2019-2024

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2022/0398(COD)

3.5.2023

***I
ПРОЕКТ НА ДОКЛАД

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно определянето на престъпленията и санкциите, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза
(COM(2022)0684 – C9-0401/2022 – 2022/0398(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: София ин 't Велд

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
***II	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно определянето на престъпленията и санкциите, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза
(COM(0022)0684 – C9-0401/2022 – 2022/0398(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(0022)0684),

– като взе предвид член 294, параграф 2 и член 83, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0401/2022),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 23 март 2023 г.[1],

– като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,

– като взе предвид становището на комисията по бюджети,

– като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0000/2023),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за директива
Съображение 4

[1] Все още непубликувано в Официален вестник.

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) За ефективното прилагане на ограничителните мерки на Съюза се изискват общи наказателноправни определения за поведението, съставляващо нарушение на ограничителните мерки на Съюза. Държавите членки следва да гарантират, че това поведение съставлява престъпление, когато е извършено умишлено, както и в условията на ***груба*** небрежност, в случай че физическото или юридическото лице е знаело или е трябвало да знае, че поведението му би нарушило ограничителните мерки на Съюза.	(4) За ефективното прилагане на ограничителните мерки на Съюза се изискват общи наказателноправни определения за поведението, съставляващо нарушение на ограничителните мерки на Съюза. Държавите членки следва да гарантират, че това поведение съставлява престъпление, когато е извършено умишлено, както и в условията на небрежност, в случай че физическото или юридическото лице е знаело или е трябвало да знае, че поведението му би нарушило ограничителните мерки на Съюза.

Or. en

Изменение 2

Предложение за директива
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) При предоставянето на услуги в контекста на професионалната си дейност, например правни, финансови и търговски услуги, практикуващите юристи, според определението от държавите членки, следва да са задължени да се придържат към настоящата директива, включително да подават сигнал за нарушаване на ограничителните мерки на Съюза. Опитът показва, че е налице очевиден риск от злоупотреба с услугите на тези практикуващи юристи с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза. Следва обаче да се предвидят освобождавания от всяко задължение за докладване на информация, получена в тясна връзка със съдебно, административно или арбитражно	(7) При предоставянето на услуги в контекста на професионалната си дейност, например правни, финансови и търговски услуги, практикуващите юристи, според определението от държавите членки, следва да са задължени да се придържат към настоящата директива, включително да подават сигнал за нарушаване на ограничителните мерки на Съюза. Опитът показва, че е налице очевиден риск от злоупотреба с услугите на тези практикуващи юристи с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза. Следва обаче да се предвидят освобождавания от всяко задължение за докладване на информация, получена в тясна връзка със съдебно, административно или арбитражно

производство, независимо дали това става преди, по време или след съдебно производство, или в процеса на удостоверяване на правното положение на клиент. Поради това правните консултации при тези обстоятелства следва да продължат да бъдат обект на задължението за професионална тайна, освен когато практикуващият юрист участва в нарушаването на ограничителни мерки на Съюза, когато правните консултации се предоставят с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза или когато практикуващият юрист знае, че клиентът търси правен съвет за целите на нарушаване на ограничителни мерки на Съюза. Знанието може да се изведе въз основа на обективни фактически обстоятелства.	производство, независимо дали това става преди, по време или след съдебно производство, или в процеса на удостоверяване на правното положение на клиент. Поради това правните консултации при тези обстоятелства следва да продължат да бъдат обект на задължението за професионална тайна, освен когато практикуващият юрист участва в нарушаването на ограничителни мерки на Съюза, когато правните консултации се предоставят с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза или когато практикуващият юрист знае ***или има основания да счита***, че клиентът търси правен съвет за целите на нарушаване на ограничителни мерки на Съюза. Знанието може да се изведе въз основа на обективни фактически обстоятелства.
	Or. en

Изменение 3

Предложение за директива
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) С оглед на това, че юридическите лица също са обект на ограничителни мерки на Съюза, съгласно настоящата директива юридическите лица също следва да носят наказателна отговорност за престъпленията, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза. Държавите членки, в чието национално законодателство не се предвижда наказателна отговорност за юридическите лица, следва да гарантират, че в техните системи за административни наказания се предвиждат ефективни, възпиращи и пропорционални видове и размери на санкциите.	*(Не се отнася до българския текст.)*

Or. en

Изменение 4

Предложение за директива
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) Следва да се насърчават по-нататъшното сближаване и още по-голямата ефективност на действително налаганите размери на санкциите чрез общи отегчаващи обстоятелства, които отразяват тежестта на извършеното престъпление. Понятието „отегчаващи обстоятелства“ следва да се разбира или като факти, позволяващи на националния съдия или съд да постанови по-тежка присъда за същото престъпление от тази, която се налага при липса на тези факти, или като възможност за кумулативно разглеждане на няколко престъпления с цел увеличаване на размера на наказанието. Държавите членки следва да предвидят възможност за ***поне едно от тези*** отегчаващи обстоятелства в съответствие с приложимите правила, установени от тяхната правна система по отношение на отегчаващите обстоятелства. Във всеки случай решението дали да се наложи по-тежка присъда, като се вземат предвид всички обстоятелства по конкретното дело, следва да остане в рамките на свободата на преценка на съдията или съда.	(12) Следва да се насърчават по-нататъшното сближаване и още по-голямата ефективност на действително налаганите размери на санкциите чрез общи отегчаващи обстоятелства, които отразяват тежестта на извършеното престъпление. Понятието „отегчаващи обстоятелства“ следва да се разбира или като факти, позволяващи на националния съдия или съд да постанови по-тежка присъда за същото престъпление от тази, която се налага при липса на тези факти, или като възможност за кумулативно разглеждане на няколко престъпления с цел увеличаване на размера на наказанието. Държавите членки следва да предвидят възможност за отегчаващи обстоятелства в съответствие с приложимите правила, установени от тяхната правна система по отношение на отегчаващите обстоятелства. Във всеки случай решението дали да се наложи по-тежка присъда, като се вземат предвид всички обстоятелства по конкретното дело, следва да остане в рамките на свободата на преценка на съдията или съда.

Or. en

Изменение 5

Предложение за директива
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) За да се гарантират ефективното разследване и наказателно преследване на нарушенията на ограничителните мерки на Съюза, компетентните органи на държавите членки следва да си сътрудничат чрез Европол, Евроюст и Европейската прокуратура, както и с тях. Тези компетентни органи следва също така да споделят информация по практически въпроси помежду си и с Комисията.	(19) За да се гарантират ефективното разследване и наказателно преследване на нарушенията на ограничителните мерки на Съюза, компетентните органи на държавите членки следва да си сътрудничат чрез Европол, Евроюст и Европейската прокуратура, както и с тях. Тези компетентни органи следва също така да споделят информация по практически въпроси помежду си и с Комисията. ***За целите на настоящата директива и независимо от евентуалното разширяване на компетентността на Европейската прокуратура, институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и органите на държавите членки, които участват в засиленото сътрудничество за създаване на Европейската прокуратура, следва да си сътрудничат тясно с централното и децентрализираното равнище на Европейската прокуратура. Те следва по-специално да изпълняват задълженията за докладване съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939, включително когато Европейската прокуратура е компетентна по отношение на престъпления, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза, тъй като те представляват престъпления, свързани с участието в престъпна организация, или престъпления, неразривно свързани с престъпленията, посочени в член 22, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕС) 2017/1939.***
	Or. en

Изменение 6

Предложение за директива
Член 2 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Приложно поле ***и определения***	Приложно поле

Or. en

Обосновка

Отделни членове за обхвата и за определенията

Изменение 7

Предложение за директива
Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 2а
	Определения

Or. en

Обосновка

Отделни членове за обхвата и за определенията

Изменение 8

Предложение за директива
Член 3 – параграф 2 – буква з - подточка i

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(i) ***прикриване*** на финансови средства или икономически ресурси, притежавани, държани или контролирани от определено лице, образувание или орган, които следва да бъдат замразени в съответствие с ограничителна мярка на Съюза, ***чрез***	(i) ***преместване, прехвърляне, промяна, използване, достъп, работа, продажба, наемане или ипотекиране*** на финансови средства или икономически ресурси, притежавани, държани или контролирани от определено лице, образувание или

прехвърляне на тези финансови средства или икономически ресурси ***на*** трето лице;

орган, които следва да бъдат замразени в съответствие с ограничителна мярка на Съюза, ***по начин, който води до промяна в обема, размера, местоположението, собствеността, притежаването, характера или предназначението*** на тези финансови средства или икономически ресурси ***или до всяка друга промяна, която би позволила използването на тези средства и ресурси, включително от*** трето лице ***или чрез управление на портфейл***;

Or. en

Изменение 9

Предложение за директива
Член 3 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Поведението, посочено в параграф 2, букви а)—ж), представлява престъпление и ако е извършено в условия на ***груба*** небрежност.	(3) Поведението, посочено в параграф 2, букви а)—ж), представлява престъпление и ако е извършено в условия на небрежност.

Or. en

Изменение 10

Предложение за директива
Член 3 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) Никоя от разпоредбите на параграф 2 не се тълкува като налагане на практикуващите юристи на задължение за докладване на информация, получена в тясна връзка със съдебно, административно или арбитражно производство, независимо дали това става преди, по време или	(5) Никоя от разпоредбите на параграф 2 не се тълкува като налагане на практикуващите юристи на задължение за докладване на информация, получена в тясна връзка със съдебно, административно или арбитражно производство, независимо дали това става преди, по време или

след съдебно производство, или в процеса на удостоверяване на правното положение на клиент. Правните консултации при тези обстоятелства са защитени от професионалната тайна, освен когато практикуващият юрист участва в нарушаването на ограничителни мерки на Съюза, правните консултации се предоставят с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза или практикуващият юрист знае, че клиентът търси правен съвет за целите на нарушаване на ограничителни мерки на Съюза.	след съдебно производство, или в процеса на удостоверяване на правното положение на клиент. Правните консултации при тези обстоятелства са защитени от професионалната тайна, освен когато практикуващият юрист участва в нарушаването на ограничителни мерки на Съюза, правните консултации се предоставят с цел нарушаване на ограничителни мерки на Съюза или практикуващият юрист знае ***или има основание да счита***, че клиентът търси правен съвет за целите на нарушаване на ограничителни мерки на Съюза.
	Or. en

Изменение 11

Предложение за директива
Член 5 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че престъпленията, посочени в член 3***,*** ***параграф 2, буква з), точки iii), iv)*** и ***v)***, се наказват с максимално наказание от поне ***една година*** лишаване от свобода, когато включват финансови средства или икономически ресурси на стойност най-малко 100 000 EUR. Държавите членки гарантират, че прагът от 100 000 EUR или повече може да бъде достигнат и чрез поредица от свързани престъпления, посочени в член 3, параграф 2***, буква з), точки iii), iv) и v)***, когато са извършени от същия извършител.	(3) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че престъпленията, посочени в член 3 и ***член 4***, се наказват с максимално наказание от поне ***пет години*** лишаване от свобода, когато включват финансови средства или икономически ресурси на стойност най-малко 100 000 EUR. Държавите членки гарантират, че прагът от 100 000 EUR или повече може да бъде достигнат и чрез поредица от свързани престъпления, посочени в член 3, параграф 2, когато са извършени от същия извършител.
	Or. en

Изменение 12

Предложение за директива
Член 5 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че престъпленията, посочени в член 3, параграф 2, букви а)—ж), член 3, параграф 2, буква з), точки i) и ii) и член 3, параграф 2, буква и), се наказват с максимално наказание от поне пет години лишаване от свобода, когато включват финансови средства или икономически ресурси на стойност най-малко 100 000 EUR. Държавите членки гарантират, че прагът от 100 000 EUR или повече може да бъде достигнат и чрез поредица от свързани престъпления, посочени в член 3, параграф 2, букви а)—ж), член 3, параграф 2, буква з), точки i) и ii) и член 3, параграф 2, буква и), извършени от същия извършител.	***заличава се***

Or. en

Изменение 13

Предложение за директива
Член 5 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че на физическите лица, които са извършили престъпленията, посочени в членове 3 и 4, може да се налагат допълнителни санкции. Тези допълнителни санкции включват глоби.	(5) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че на физическите лица, които са извършили престъпленията, посочени в членове 3 и 4, може да се налагат допълнителни санкции. Тези допълнителни санкции включват ***максимални*** глоби ***в размер най-малко на 10 000 000 EUR, когато тези нарушения включват финансови***

	средства или икономически ресурси на стойност най-малко 100 000 EUR.

Or. en

Изменение 14

Предложение за директива
Член 7 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Санкции за юридическите лица	*(Не се отнася до българския текст.)*

Or. en

Изменение 15

Предложение за директива
Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че юридическо лице, подведено под отговорност съгласно член ***7***, подлежи на ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, които включват наказателноправни санкции или друг вид глоби, лишаване от право да се ползва от обществени облаги или помощи, лишаване от достъп до публично финансиране, включително до тръжни процедури, безвъзмездни средства и концесии, и могат да включват други санкции, като например:	(1) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че юридическо лице, подведено под отговорност съгласно член ***6***, подлежи на ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, които включват наказателноправни санкции или друг вид глоби, лишаване от право да се ползва от обществени облаги или помощи, лишаване от достъп до публично финансиране, включително до тръжни процедури, безвъзмездни средства и концесии, и могат да включват други санкции, като например:

Or. en

Изменение 16

Предложение за директива
Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че за юридическите лица, подведени под отговорност съгласно член ***7***, престъпленията, посочени в член 3, параграф 2, ***буква з), точки iii)—v),*** се наказват с глоби, чийто максимален размер не следва да е по-малък от ***1*** % от общия световен оборот на юридическото лице през стопанската година, предхождаща решението за налагане на глобата.	(2) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че за юридическите лица, подведени под отговорност съгласно член ***6***, престъпленията, посочени в член 3, параграф 2, се наказват с глоби, чийто максимален размер не следва да е по-малък от ***15***% от общия световен оборот на юридическото лице през стопанската година, предхождаща решението за налагане на глобата.

Or. en

Изменение 17

Предложение за директива
Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че за юридическите лица, подведени под отговорност съгласно член 7, престъпленията, посочени в член 3, параграф 2, букви а)—е), член 3, параграф 2, буква з), точки i) и ii) и член 3, параграф 2, буква и), се наказват с глоби, чийто максимален размер не следва да е по-малък от 5 % от общия световен оборот на юридическото лице през стопанската година, предхождаща решението за налагане на глобата.	***заличава се***

Or. en

Изменение 18

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доколкото посочените по-долу обстоятелства не са част от състава на престъпленията, посочени в членове 3 и 4, държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че ***едно или няколко от*** следните обстоятелства могат да се считат за отегчаващи обстоятелства:	Доколкото посочените по-долу обстоятелства не са част от състава на престъпленията, посочени в членове 3 и 4, държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че следните обстоятелства могат да се считат за отегчаващи обстоятелства:

Or. en

Изменение 19

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) престъплението е включвало използването на фалшиви или подправени документи;

Or. en

Изменение 20

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) престъплението е извършено от професионален доставчик на услуги в нарушение на ***неговите професионални задължения***;	б) престъплението е извършено от професионален доставчик на услуги в нарушение на ***професионалните задължения на въпросния доставчик***;

Or. en

Изменение 21

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) престъплението е генерирало или се е очаквало да генерира значителни финансови облаги или е довело до избягване на значителни разходи, пряко или косвено;

Or. en

Изменение 22

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква г б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гб) извършителят активно възпрепятства проверката, митническия контрол или разследващите дейности, унищожава доказателства или сплашва, или пречи на свидетели или на жалбоподатели;

Or. en

Изменение 23

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква г б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гб) извършителят не оказва съдействие на извършващи проверки и други правоприлагащи органи, когато това се изисква от закона;

Or. en

Изменение 24

Предложение за директива
Член 8 – параграф 1 – буква г г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	гг) в случай на юридически лица престъплението е било извършено от висшето ръководство или висшето ръководство ясно е съзнавало, че е извършено престъпление.

Or. en

Изменение 25

Предложение за директива
Член 12 – параграф 4 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) санкция лишаване от свобода в случай на престъпление, което се наказва с максимална санкция от поне ***четири*** години лишаване от свобода,	б) санкция лишаване от свобода в случай на престъпление, което се наказва с максимална санкция от поне ***пет*** години лишаване от свобода,

Or. en

Изменение 26

Предложение за директива
Член 13 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да установят подходящи механизми за координация и сътрудничество на стратегическо и оперативно равнище между всички ***свои*** компетентни административни,	***1. Всяка държава членка създава или определя специално звено с цел*** координация и сътрудничество на стратегическо и оперативно равнище между всички компетентни административни, правоприлагащи и

правоприлагащи и съдебни органи.	съдебни органи ***в рамките на една държава членка***.

Or. en

Изменение 27

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Тези механизми са насочени най-малкото към:	***2. Посочените в параграф 1 специални звена изпълняват следните задачи***:

Or. en

Изменение 28

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) ***гарантиране на*** общи приоритети и разбиране на взаимоотношението между наказателното и административното правоприлагане;	а) ***да гарантират*** общи приоритети и разбиране на взаимоотношението между наказателното и административното правоприлагане;

Or. en

Изменение 29

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) ***обмен на*** информация за стратегически и оперативни цели;	б) ***да обменят*** информация за стратегически и оперативни цели;

Or. en

Изменение 30

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) ***консултация*** по отделни разследвания;	в) ***да бъдат консултирани*** по отделни разследвания;

Or. en

Изменение 31

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) ***обмен на*** най-добри практики;	г) ***да обменят*** най-добри практики;

Or. en

Изменение 32

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) ***съдействие*** на мрежите от практикуващи специалисти, които работят по въпроси, имащи отношение към разследването и наказателното преследване на престъпления, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза.	д) ***да съдействат*** на мрежите от практикуващи специалисти, които работят по въпроси, имащи отношение към разследването и наказателното преследване на престъпления, свързани с нарушаване на ограничителните мерки на Съюза.

Or. en

Изменение 33

Предложение за директива
Член 13 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Държавите членки гарантират, че на компетентните национални органи са предоставени човешките, техническите и финансовите ресурси, помещенията и инфраструктурата, необходими за ефективното разследване и наказателното преследване на нарушенията на ограничителните мерки на Съюза.

Or. en

Изменение 34

Предложение за директива
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Без да се засягат правилата относно трансграничното сътрудничество и правната взаимопомощ по наказателноправни въпроси, ***органите*** на държавите членки, Европол, Евроюст, Европейската прокуратура и Комисията си сътрудничат, в рамките на съответните си области на компетентност, в борбата срещу престъпленията, посочени в членове 3 и 4. За тази цел Комисията и, когато е целесъобразно, Европол и Евроюст предоставят техническа и оперативна помощ с цел улесняване на координацията на разследванията и наказателните преследвания от страна на компетентните органи.	(1) Без да се засягат правилата относно трансграничното сътрудничество и правната взаимопомощ по наказателноправни въпроси, ***посочените в [член 13] национални специални звена*** на държавите членки, Европол, Евроюст, Европейската прокуратура и Комисията ***се срещат редовно в структуриран формат с цел да се координират помежду си и да*** си сътрудничат, в рамките на съответните си области на компетентност, в борбата срещу престъпленията, посочени в членове 3 и 4. За тази цел Комисията и, когато е целесъобразно, Европол и Евроюст предоставят техническа и оперативна помощ с цел улесняване на координацията на разследванията и наказателните преследвания от страна

на компетентните органи.

Or. en

Изменение 35

Предложение за директива
Член 16 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и органите на държавите членки, които участват в засилено сътрудничество за създаването на Европейската прокуратура, докладват незабавно на Европейската прокуратура без ненужно забавяне за всяко престъпно поведение, по отношение на което тя би могла да упражни своята компетентност в съответствие с член 22 и член 25, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕС) 2017/1939.

Or. en

Изменение 36

Предложение за директива
Член 18 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 18а
	Статистика
	1. Държавите членки събират и поддържат всеобхватни статистически данни на централно равнище относно мерките, предприемани съгласно настоящата директива.

2. Без да се засягат задълженията за докладване, установени в други правни актове на Съюза, държавите членки представят на Комисията ежегодно до септември следващата година следните статистически данни за посочените в членове 3 и 4 престъпления, определени за всеки тип ограничителна мярка на Съюза:

а) броя на образуваните наказателни производства;

б) броя на отхвърлените наказателни производства;

в) броя на прекратените наказателни производства;

г) броя на наказателните производства, приключени с осъдителна присъда;

д) броя на текущите наказателни производства;

е) средната продължителност на наказателните производства;

ж) стойността на замразените финансови средства и икономически ресурси

з) стойността на изземите финансови средства и икономически ресурси.

Статистиката, която трябва да бъде предоставена, включва също видовете и размерите на санкциите и наказанията, наложени за нарушаване на ограничителните мерки на Съюза.

3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с [член 18б] относно определянето на подробни правила във връзка с информацията, която трябва да се събира, и с методиката за събиране на статистическите данните, посочени в параграф 2 от настоящия член, както и условията

за предаването им на Комисията.

4. Комисията оповестява публично тези статистически данни ежегодно.

Or. en

Изменение 37

Предложение за директива
Член 18 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 18б
	Упражняване на делегирането
	1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
	2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в [член 18а], се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива].
	3. Европейският парламент или Съветът могат по всяко време да оттеглят оправомощаването по [член 18а]. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Прекратяването поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
	4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка

	държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
	5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
	6. Делегиран акт, приет съгласно [член 18а], влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от [два месеца] след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с [два месеца] по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Or. en

Изменение 38

Предложение за директива
Член 19 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Без да се засягат задълженията за докладване, установени в други правни актове на Съюза, държавите членки ежегодно представят на Комисията следните статистически данни за престъпленията, посочени в членове 3 и 4:	***заличава се***
а) броя на образуваните наказателни производства, броя на прекратените производства, броя на производствата, приключени с	

оправдателна присъда, броя на производствата, приключени с осъдителна присъда, и броя на висящите производства;

б) видовете и размерите на санкциите, налагани за нарушаване на ограничителните мерки на Съюза.

Or. en

Обосновка

Обхванати в отделен член относно статистиката

Изменение 39

Предложение за директива
Член 19 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Държавите членки представят на Комисията статистическите данни, посочени в параграф 2, като използват специалните инструменти за докладване, създадени от Комисията за докладване в областта на ограничителните мерки.	***заличава се***

Or. en

Изменение 40

Предложение за директива
Член 19 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) До [до Службата за публикации — моля, въведете датата — пет години след края на срока за транспониране] Комисията извършва оценка на въздействието на настоящата директива и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета. Държавите членки предоставят на Комисията информацията, необходима	(4) До [до Службата за публикации — моля, въведете датата — пет години след края на срока за транспониране] Комисията извършва оценка на въздействието на настоящата директива***, като се вземат предвид годишните статистически данни, предоставени от държавите членки,*** и представя доклад на Европейския

за изготвянето на този доклад.

парламент и на Съвета***, който се прави обществено достояние***. Държавите членки предоставят на Комисията информацията, необходима за изготвянето на този доклад. ***Въз основа на въпросната оценка Комисията взема решение за подходящи последващи действия, сред които, ако е необходимо, и законодателно предложение.***

Or. en